

OBSERVATORIULU  
Diaciu politicu, national-economicu si literariu.

Nr. 53.

### Grecia si Romani'a.

Sub acestu titlu a publicatu cunoscutulu filo-romanu d. Vezzzi Ruscalla unu articolu pe care ne simtimu indemnati alu reproduce chiar' la locul acesta, recomandandu'l deosebitei atentiuni a ceterilor nostri.

Eta coprinsulu acelui articolu, asia precum ilu aflam tradusu in „Binele publicu“ din Bucuresci: „S'a formatu de curendu la Rom'a unu comitatu filo-elenicu, compusu din senatori si deputati, cu unu indoit scopu, unulu immediatu si altulu mai departatu, adeca: de a obtiné cá ministrulu Depretis se sustina pe langa marile poteri cererea gubernului grecu in privint'a nouei sale fruntarii orientale, dupa spiritulu tractatului dela Berlinu; si apoi de a provocá sprijinulu moralu alu Italiei pentru Elenii dupa continentu si de prin insule cá ei se se pótă constitui in natiune una si independinte.

Acestu comitatu in scurtu timpu dobandi multe adessiumi, că-ci numele Greciei antice esercita unu poternicu fascinu asupra mintiloru italiane, si aceasta nu trebue se mire pe nimeni, considerandu că in inventiamentulu secundariu si universitariu occupa unu bunu locu studiulu limbei, literaturei si istoriei Greciei antice, astfelu că numele lui Sofocle, Xenofonte si Platon, cari traiera inaintea erei vulgare, sunt mai poporale de cătu acelea ale lui Alfieri, Botti si Gioberti, contiporanii nostri.

Eu, care multi ani am luptat mereu pentru principiulu nationalitatii, séu cá se me esprimu cu unu cuventu grecescu, alu etnocratiei, laudu fórt scopulu ce si-a propus comitatulu filo-elenicu, de si prevedu multele obstacole ce se voru opune inplinirei lui din caus'a putinei bunei-vointie ce arata Englitter'a si Russi'a si prin urmare si Germania, catra Eleni; dar' o alta natiune, dupa parerea mea are dreptulu la o asemenea, déca nu si mai mare simpathie din partea Italianilor, care ne e mai de aproape ruda si care a facutu cá si Grecia trei secole parte din imperiulu Otomanu.

Acésta tiéra e Romani'a.

Câteva confrontari ce voiu face repede si fara ordine, speru că voru poté a ve demonstrá dreptatea tesei mele.

Originea comună preistorica a Grecilor si a Latinilor fu demonstrata prin pacientele cercetari comparative ale limbilor, printre cari primulu

# OBSERVATORIULU

Diaciu politicu, national-economicu si literariu.

Sibiu, 4/16 Iuliu 1879.

Anulu II.

este nemuritoriulu Bopp; dar' dela epoc'a istorica in dilele nóstre, Grecii, Latinii si descendantii loru Italianii, remasera afini, e adeveratu, déra devenira natiuni distincte. Nu totu astfelu se intempla cu Romanii; ei descindu din legiunile aduse de Traianu in Daci'a spre a o repoporá catra inceputulu celu de alu douilea secolu alu erei crestine, ei, cu töte invasiunile barbare conservara latinitatea idiomei loru, de si in trecerea dela finti'a sintetica la finti'a analitica suferira óre-cari alteratiuni diferite de acelea ce le incerca italianulu in aceeasi transformare.

Ori-cine a facutu ceva studiu de psicologia scie ce parte are in constituirea caracterului nationalu limb'a, si pentru acésta caracterulu Romanilor mai multu se apropia de acela alu Italianilor de cătu de alu Grecilor, pentru că e asemeneare care induce la relatiuni inteléctuale mai intime intre aceste doue popóra, pe candu cu Grecii, relatiunile nóstre, fiindu teritoriulu loru aprópe de alu nostru, sunt de natura materiale.

Déca Grecii se potu laudá că au fostu aceia cari ne au adusu civilisatiunea européna prin poterea mintii daruita loru de natura, Romanii potu la rendulu loru a se mandri de a fi respinsu, cu mari sacrificie de averi si de ómeni, mulsumanii peste Dunare si de a'i fi opritu prin urmare că se nu coprinda Poloni'a si Germania orientale, dandu astfelu exemplu Ungurilor de a se asociá la acea mare intreprindere care salva Europ'a centrale de barbaria fanatismului si a ignorantiei, pe care ordele turcesci le aduceau cu sine.

Romanii aratara tutudeuna mare afectiune catra Italiani, si candu la congresulu din Berlin comitele Corti nu protesta vigurosu in contra retrocedarii Basarabiei catra Russi'a si in contra inpuerii indigenarii Evreiloru veniti turme nenumerate in Moldov'a; pressa periodica a Romaniei se areta fórt mahnită, déra nu isi schimba limbagiul amicalu la adress'a nostra; nu totu asia facura Elenii asupra presupunerii nedrepte că ministeriulu italiano nu ar prea fi favorabilu pretentiuilor loru, ei intrebuintiara atunci catra noi unu limbagiu aprópe injuriosu, si ministrulu Depretis in audient'a acordata comitatului filelenicu se planse că de unu nemeritatu ultragiu.

Candu parlamentulu italianu se stabili in Rom'a, parlamentulu Romaniei se grabi de a'i tramite o

felicitare oficiale; dupa căt sciu eu, celu din Aten'a nu a facutu totu asia.

In fine, Romani'a cá si Itali'a plange pe fii sei inca nerescumparati. Trentinulu si Triestinulu, tieri italiane, zacu si acum in poterea Austriei, dupa cum zacu Bucovina si Transilvania, pamanturi romanesci; o paritate de aspiratiuni este déra intre Italianii regatului si Romanii principatului.

Acum se mi se permita de a face alte consideratiuni asupra mai marei utilitati de a avea relatiuni cu Romani'a de cătu cu Grecia.

Natiunea gréca continentalu séu insulara din Europa se radica aprópe la 2,200,000, pe langa alti 600,000 in coloniele interpolate de turci pe litoralulu Asiei mici dela Sinope pana la Kilindria, cari au moravuri si interese deosebite de cei de antaiu.

Romanii se radica peste 8 milioane, locuesc toti pe unu teritoriu unitu, si astfelu relatiunile loru de schimbă sunt dese si multe, si asia cum se mantie in rigóre sentimentulu nationalitatii comune apoi in privint'a poporatiunei si intinderei targului pentru desfacerea productelor sale, Itali'a gasesce mai mare avantagiu in relatiunile sale cu Romani'a. Productele agricole ale Italiei si ale Greciei fiindu identice, nu ofera prin urmare materie de schimbă comercialu, ci de concurentia pe piétele straine, pe candu din contra, Romani'a, avendu o clima mai putin calda, ne ofera unu locu de desfaceri, pentru vinurile, uleiurile, orezulu, castanele, portocalele nóstre etc. Afara de acésta, ea fiindu tiéra fórt producétore de grâne, ne dà acea considerabila cantitate de grau de care are lipsa Itali'a pentru consumatiunea'i interna; si déca unu trac-tatu comercialu intre ambele state ar face se se acorde navelorul italiano tractamentulu celu mai bunu in porturile romane pentru legatur'a de sange ce unesce pe amendoue popórale, comerciul nostru maritim in marea Négra ar poté se ia o mare desvoltare.

Din cele ce am espusu pan'aci, mi se pare că am demonstrat pana la evidenția cătu este de fundata tes'a mea. Asiu dori dar' cá onor. deputat Correnti, alu carui nume este stimat la Bucuresci, prin auctoritatea gradului si influenței sale in camera si cu poterea cuventului seu se ia initiativ'a de a institui unu comitatu filo-romanu, nu pentru a face că se se concéda Romaniei platoniculu sprijinu mo-

### Foisióra „Observatoriului“.

#### O brosiura prea interesanta.

In a. 1877 d. Ios. St. Siulutiu a publicatu o brosiura intitulata: „O lacrima fierbinte,“ in care, adresandu-se catra iubitii sei fii, ne presenta o colectiune de monografii, fragmente biografice si episodice din viéti'a propria de mare valóre. Astazi aveam inaintea nostra a dô'a parte din opulu acesta sub titlu: Din Memoriul lui Ios. St. Siulutiu, continedu 83 pag. 8<sup>o</sup> mare. Venitulu curatul se va inparti in trei parti: pentru orfanii soldatilor romani din Romani'a, pentru orfanii soldatilor nostri, cari au sangerat in Bosni'a si pentru scol'a de fetitie romane din Câmpeni.

Brosiur'a este scrisa cu multa verva, cu multa frumsetia de stilu si limba, diversele scene si capitoile sunt atat de bine tiesute, in cătu lectorulu de cum o prinde in mana, nu se pótă desparti de ea pana n'a percurs'o intréga. Ea este o oglinda in care se reflecta omulu liberu, independentu, francu, patriotulu entusiasmatu si mai pre susu de tóte: romanul a de-veratut.

Me Herclie! in acestu secolu, numitu alu civilisatiunei, care totu-odata pôrta timbrulu corruptiunei celei mai grossiere, trebue se simti o mangaere nespusa candu dai de căte unu individu cu ánima curata, cu caracteru nobilu, care si in relatiunile cele mai seducatore se remana constantu convingerilor proprii. D-lu S. a avutu totu de un'a incredere in viitorulu Romanilor, acésta o sciu aceia, cari cunoscu trecutulu d-sale, acésta apare din scrierile d-sale.

Unde erá natiunea, idealulu iubirei mele? se intrebă d-lu S. (p. 18) candu vedea starea deplorabila in care gema poporul romanu in urm'a servitutii indulungate. N'o vedeamu. In zadaru o cautam, n'o afiamu. Déca diceam in societati că sunt Walach — că-ci pe acel timpu (1849) nu se dicea in limbi straine romanu — toti me rideau si-mi diceau: Ce vorbesci

d-ta esti domnu, nu esti prostu. Dupa legile tierii esti nobilu magiaru. Si cine sunt valachii? vasali nostri. Nu te dejosi!"

Aici trebue se adaogemu, că d-lu S. dupa familia si cultur'a sa intelectuala dinstinsa, a avutu totu de un'a ocasiune a veni in contactu cu cercurile mai inalte din societatea ungara si transilvana, anume cu nobilimea, carea de repetitive ori, s'a incercat a'l castigá pentru sine, cum a si castigat pe cei mai multi slabii de ángeru, cari sunt perduți pentru nattune pentru totu-deau'n'a.

De aceea se nu ne mirâmu, déca si astadi multi romani, de postia inalta, mai preferu in conversarea loru o limba straina, de cătu se useze de accentele dulci si sonore ale multi iubitei si frumósei nóstre limbi! — Inse: apa trece, petrile remanu.

Ce se dicem? Ar trebuí se reproducemu intrég'a brosiura, pentru că on. lectori se simta aceea, ce am simtimi noi la cetirea ei. Ne potendu face acésta comunicamu mai antâiu coprinsulu, care este urmatorulu: Introducerea. (Acésta este o inspiratiune plina de sentimente nationali. „Vei fi avendu vr'unu frate in tabar'a romana din Bulgari'a?“ dise cu sarcasmu intr'o di cutare domn'u d-lui S. (p. 5) candu acest'a parea electrisatu de tota scirea inbucuratore, care ni-o comunică telegrafulu in campania trecuta. „Dar' ati nimerit'o! asia e, am patru dieci mi de frati acolo,“ respunse d Siulutiu); Fidelitatea canelui; O femeia eroica; Trei spioni; Desteptarea; O incurcatura oficioasa; Crucea dela „dealul cerbului“ (istoria mosiului Dinu); Venatoriulu romanu; 1850; Fét'a din padure; Illusiuone si desillusiuone; Unu juramentu; O gluma nevinovata; Mam'a grigesce bine de copii, dar' maic'a Domnului si mai bine; Dupa diece ani — si in fine căteva correspondenie.

Cá specimenu vomu reproduce astadi o singura piesa, care totu-odata va servi si că modelu de curagi si virtute a femeii romane. Acésta este:

#### O femeia eroica.

In diu'a urmatore, 11 Iun. 1849 am plecatu la Buciumu, am cercetatu stémpurile, unde fét'a stempariului nostru mi-a povestit, că au venit odata nisces husari p'acolo, cari au vrutu se dea focu caselor, dara fiindu barbatii p'acasa, i-au incunguratu si i-au omorit pe toti. De asta data barbatii nu erau a casa, erau dusi toti la tabara in contra unguilor, catra Zarandu la comun'a Bucuresci, pe cum spunea fét'a cea gusiata.

M'am intorsu dura catra casa, si fiindu-ea era catra amédi, abiá poteam merge de arsit'a sórelui pe drumu, si fiindu si flamendu, am indreptat calulu prin padure pe o carare, care conduce paralelu cu drumulu.

Langa unu isvoru care 'lu sciamu că venotoriu, m'am datu josu de pe calu, mi-am acatiatu pusic'a pe o crénge, si scotindu'mi merindea din straitia, am mancatu.

In jurulu meu o tacere profunda, ici colea se audiá clopotulu unei yaci, care pascea de asupra stâncelor, si fluerulu unui baiatu, care pascea vitele.

Pentru unu omu dela cetate o asemenea escursiune totu-deau'n'a e placuta, cu deosebire eu, care iubescu si admiru natur'a ne-spusu de multu, abiá me pociu desparti de o asemenea panorama.

Am mai beutu odata din isvoru, cum se dice „de drumu“, si apoi am pornit u pedestrul ducêndu calulu dupa mine de fréu.

De odata audu pe o femeia strigandu că din gur'a sierpelui: „fugiti pentru D-dieu, că au venit ungurii in satu si ne omora pe toti.“ — Me uitu intr'acolo si vedu vreo trei femei prin fundulu gradinilor fugindu la dealu in susu. — Totu odata vedu doi husari merghendu la o casa se idea focu. — Ce-i asta pentru Dumnedieu? nu'mi poteam explica de locu, nu'mi credeam o chiloru mei.

In Abrudu nici poména de soldati unguri; cum si de unde au resaritui acei husari? au se vina mai multi? ... Situația 'mi venia fórt pericolosa, de locu am legatu calulu de o tufa, de órece calare nu poteam

Ori-ce inserate, se platesc pe serie séu linia, eu litere meruniti garmondu, la prim'a publicare căte 7 cr., la adou'si si a treia căte 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbru la tesaurul publicu.

Prenumeratunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatunile postei statului, adresate de a dreptulu la Redactiunea Diariului Observatoriulu in Sibiu.

ralu alu Italiei dar' pentru a conduce pe reinviat'a muma patria si antic'a sa colonia la o noua insotire politica-comerciala; candu se va face acésta, amendoue voru trage unu mare beneficiu, că-ci prim'a va cresce in marime si preponderantia, si cealalta in vigore si in prosperitate comerciala."

### Transilvania.

— Clusiu, 8 Iuliu st. n. Traim in epoch'a inventiunilor mari si surprindietore; abea trecuра căteva dile de candu atrase inventiunea telefonului si a logografului admiratiunea lumei intregi asupra sa si eata că in patri'a nostra se inventa unu instrumentu carele intrece, nu numai tóte inventiunile de pàna acum ci trece susu preste orice fantasmagoria audace. Instrumentul se numesce „magyar nyelvi pòttanfolyam“ pe romanesce cam „magiaro-limbifonu“ si se dice că e in stare de a turná in tempu de 18 septemani nu numai perfect'a cunoscentia a limbei magiare in docentii nemagiari, dara a preface totuodata „in sange si carne“ intrinsii si „ide'a unicitatiei natiunei magiare“! Petrun-dindu scirea acésta si pàna la satulu, unde sum eu invatiatoriu, am alergatu si eu la Clusio-Mecca' că se admiru minunea. Dorindu inse de a satisface si curiositatiei on. publ. cetitoriu imi voiu permite a raportá despre cele ce le voiu audi, vedé si — pati pe aici. Eata dura primulu meu raportu:

Numerulu docentilor romani confessionali poporali cari inpoporédia stradele Clusului dela 1 Iuliu in cõce trece preste trei sute. Incependum dela barbati incaruntiti de 50 si mai bine de ani pàna la baieti de 18—19 ani si dela vestimente cătu de curate si moderne din stofa fina, pàna la sumanu cu „pantaloni de panza“ si cu opinci, se afia reprezentate tóte nuantile esteriorului provincialu. Fisionomile loru arata in majoritate absoluta conturele (trasurile) regulate si classice ale rassei latine, si dovedescu o intelligentia surprindietore.

Dupa cum spunu mai toti, dinsii au fostu comandati la Clusiu, prin ukase szolgabirroesci, asiadara cu absoluta incungjurare a superiorilor loru legali, a auctoritatilor eclesiastice, ceea ce déca e asia, invóla in sine o lesiune brutală a autonomiei eclesiastice si inaugúreaza esecutarea legei XVIII din 1879 inca pàna a nu se uscă negreal'a cu care s'a tiparit.

Dar' fostau si voru mai fi de aceste mai multe. Eata aici unele, ce merita tóta atentiunea publicului nostru. In 6 a 1. c. onora unu membru alu inaltului regim, paremese că a fostu chiaru unulu dintre domnii ministri, cetatea Clusiu cu presenti'a sa. Firesce că numai din intemplare fusera condusi docentii romani si sasi grupati cete patru insi intr'umu siru spre piatia dealungu dela localulu gimnasticei la liceu pe dinaintea casei, unde se dice că a fostu incautiratu acelu óspe inaltu. Processiunea acésta inscenata de bunii Clusieni sémana prea multu cu dorint'a loru de a

convinge pe inaltulu regim, si de a informá si opiniunea publica in Europ'a despre aceea, că remonstrarea episcopatului si opositiunea deputatilor romani din dieta in contra aducéndelegi a fostu numai „bujtogatás“ — agitatiune provocatóre.

Se concedemu inse că si processiunea acésta a fostu numai din intemplare, că si mai susu amentita incungjurare a jurisdictiunilor eclesiastice, si se cautamu a ne esplicá altu faptu duplu curiosu. Pentru propunerea limbei magiare in despartimentul II de invatiatori poporali romani nu s'a aflatu in Clusiu celu plinu de intelligentia inalta, cu universitate, cu o multime de filologi ex professo, altu individu aptu decât protopopulu romanu gr.-catholicu Gavrilu Popu, carele nu scimus se fia nice membru alu academie de sciintie magiare, nici altu feliu de lucéfaru filologicu.

Dara se presupunem si aici, că domnii din Clusiu au voitu a-si manifestá prin denumirea acésta din nou numai deplin'a incredere, ce o au cătra numitul d. protopopu; se nu facem deductiuni din lucruri care potu fi totu-atâtea intemplari casuistic, că-ci curiositatea nostra de a sci: pentru ce s'a procesu cu atâta vehementia la punerea in vietia a art. XVII ex 1879, asta deslucre completa in cuventarea cu care a salutatu inspectorele scolariu reg. Kethely Josef pe invatiatorii adunati aici. Eata-o din cuventu in cuventu:

„Onoratilor domni invatiatori! Cu amore fratiésca si cu bucuria patriotică ve salutu pe DD.-V. d-lor invatiatori, cari v'ati grabitu a ve aduná aici la primulu cuventu ce vi-l'a addressatu unu organu alu poterei executive, d-lu ministru reg. ung. de culte si instructiune publ. prin care v'a adusu la cunoscentia legea art. XVIII din acestu anu, adeca legea despre propunerea limbei magiare in tóte institutele de invatiamentu ale monarhiei nostra (monarchiánk?) si v'ati grabitu a salutá cu lealitate credincioasa acésta lege, care s'a adusu si sanctionatu prin voint'a unanima a natiunei si prin preagratios'a alaturare (huzzájárulás) a Maiestatii Sale ces. si reg. apostolice.“

„Sum convinsu, că ati facutu acésta din acea firma convingere, că in calitate de factori ponderosi ai diferitelor individualitat nationalistice din tienutulu acesta (országrész = Transilvani'a), cari sunteti chiamati de a promová progressulu cultural ualunicei natiuni politice, ati fostu pètrunsi de convingere a necessitatii de a se propune limb'a magiare in tóte scólele nostra (?) poporale, si acésta cu atâta mai virtosu, fiindu că numai in modulu acesta veti poté suportá executarea art. XVIII de lege din a. c.“

„De siguru Domniile Vóstre nu primiti legea acésta de una intentiune spre hegemonia a natiunei politice, ci de o aspirare la unificarea natiunei (politice), la sustinerea ideei de statu a regatului (ungurescu), si credu că de órece ex. sa d. mi-

nistrul ve intinde din motulu propriu ocasiune spre insusirea acesteia (adeca a natiunei politice) că aceea cu atâtu mai multu se se prefa ca in sange si corpu in D-vóstre, fiindu că in urm'a constituui nóstre e si egalitatea de de drepturi o lege fundamentala, er' facultatea de a se folosi de acésta (egalitate!) se poate spera dela unu cursu supletoricu in limb'a magiara — credu că D-vósta veti votá ex. sale d-lui ministru recunoscintia generala pentru acésta a sa binefacere.“

„Că se se poate ajunge scopulu acestui cursu supletoricu si ce privesce invetiarea limbei magiare prin exercitia, tienu de lipsa de a ve inrolá in 6 despartimente sub conducerea aloru 6 docenti. Cu conducerea si disciplinarea (?) acestor despartimente si cu directiunea intregului institutu am investit pe d. directoru docentu Paal Ferencz.“

„Fiindu-ve data ocasiune atâtu de favorabila de a ajunge successe practice, urezu sinceramente ajutoriulu si binecuvantarea lui Domnedieu asupra nobilei D-vóstre adoperari.“

Prin acésta declaru cursulu supletoricu pentru limb'a magiara de deschis.“\*)

Eata dura copit'a calului, eata cum ese cuiulu prin sacu! D-lui Kethely, carui'a Domnedieu nu i'a datu limb'a spre a-si ascunde cugetele, in putine cuvinte ne interpretéza legea, ne spune motivele, spiritulu si tendint'a ei in modu asia de claru si exactu, in cătu nu credem se esiste vre o fiintia atâtu de naiva, care se nu pricépa — pe d-lu Kethely.

La vorbirea acésta caracteristica si memorabila vomu mai reveni. De astadata mai insemanu numai, că li s'a demandat invatiatorilor de a incepe „insusirea limbei magiare“ cu aceea că se-si scrie numele unguresce.

Acuma dd. professorii nostri isi — batu capulu cum s'ar poté scrie bine unguresce d. e. Mitrofanu Cherc'a-Pedurariu, séu Pachomie Murgu-Brusturelu si altele asemenea.

— „Untu copilasiului, zeru catielu-siului!“ — Asia e dică romana, si asia e sórtea nostra a invatiatorilor poporali. Dar' ce se facu, déca n'am avutu minte se me bagu la cătane?! Fratii nostri, cari participara la ultimele fapte gloriose ale armatei nostra, povestesc minuni cătu le-a mersu loru de bine in Bosni'a si Hertiegovin'a. Menagia buna, plata dupla si incuartirare pretutindenea; asia se totu traesci!

Dar' noi, cari dupa cum ne-a spusu in vorbirea de deschidere d-lu inspectoru de invatiamentu regiu ung. de aici, trebuie se luptam cu armele scientie pentru „unificarea natiunei“ si „sustinerea ideei de statu“ — noi ce sorte avem in Clusiu? Eata — ce! A trecutu o septembra de candu nu am gustat bucată calda; căci din cei 80 cruceri diurne trebuie se tramtui 40 la nevasta si copii, pentru cari nu e cine se lucre acasa; 20 cr. trebuie se platescu librariului pentru cele 4 carti frumose, ce mi s'a poruncit a mi-le cumperá; imi remanu pentru sustinerea

\*) Vedi „Kelet“ Nr. 154 din 8 Iuliu.

merge; a trage calulu dupa mine, nu mai aveam nici timpu, nici voia, si m'am datu pe carare inaintea vreo suta de pasi, din cauza că eram intr'o adancime, de unde nu mi se vedea bine. Se vede că sindilele nu vreau se prinda focu; nu vedeam flacar'a esindu; husarii au parasit ucas'a aceea si innaintau pe drumu insusu, dar' numai in pasi. Intr'acea o femeia tinera cam de vreo 24 de ani, inalta si voinica, purtandu pe bratia unu copilu micu, éra in mana o lance, 'mi atrase atentia in celu mai mare gradu. A esitui in fuga dintr'o casa afara, si-a sarutat copilulu; si l'a pusu intre nisice tufe in apropiarea gradinei; a pornit catra husari, ... a statu pe locu, ... era s'a intorsu la copilu, l'a sarutat mai de multe ori, si éra l'a bagatu in tufe.

Se parea că are ceva lucru mare si grabnicu a intreprinde. Nu se poate decide. Cine scie ce simtimente se luptau in sufletulu seu! Era palida că mórtea. Aru fi avutu timpu se fuga cu copilasiulu seu, dara n'a fugiti.

Husarii intr'acea se apropiau de cas'a de unde esise femeia. De odata a ragnitu femeia că o ursóica carei'a venatorii i-au rapit puii. „Nu me lasá Dómne, D-dieule!“ s'a rapeditu că o turbata asupra husarilor, cari observandu-o si au trasu sabiile si au strinsu caii in pinteni, că se ajunga inaintea femeii la o punte unde era se tréca.

Femeia fiindu apópe de punte a ajunsu inaintea loru acolo. Aici s'a inceputu o lupta pe viatia si mórte. Femeia manuá lancea cea lunga cu ambe manile astfelu, in cătu nu se poteau apropiá de dens'a. Deda lovitură candu in cai, candu in husari. De odata a plesnitu pe unulu, care intrase pana la capulu puntii peste obrazu asia cumplită, in cătu sociulu seu a trebuitu se'l sprijinésca, că se nu cada josu de pe calu. L'a napadit sangele; fara unu cuventu, debelatu s'a intorsu pe drumu indereptu. Dara in momentul acela s'a aruncat celalaltu husari asupra femeii cu o furia, intre injuraturi infernale si cu tóte că femeia s'a aparatu cu desperatiune, i-a succesu husariului prin o apucatura

a-i lovit lancea astfelu, in cătu aceea i-a sarit de parte din mana.

Femeia unu momentu nu si-au perduto prezentia.

Au luat'o la fuga catra tufele din apropiarea drumului, unde calare nu ar fi potut'o urmarí. Husariulu dupa ea.

„Inca unu pasiu si erá scapat!“

Dar' oh! fatalitate! S'a impiedecatu biat'a femeia; a cadiutu, vai de ea ... Husariulu au ajuns'o. Femeia s'a radicatu, dara numai pe genunchi, cu spatele catra padure, cu fati'a catra acelu locu unde era ascunsu copilasiulu seu; cu ochii si manile cătra ceriu.

Erau cam de 80 pasi in acésta pozitioane de mine. Husariulu cugetandu că biat'a femeia se róga de elu se'i deie pardonu o injura de Ddieu. „Ea serman'a nu cerea pardonu; aru fi fostu si inzadaru,“ se parea că ea in acele momente supreme, se impacá cu Ddieu.

Atunci husariulu si-a bagatu sabi'a in teaca, si-a luat carabin'a se pusce, injurandu Dumnedieulu celu romanescu . . .

Oh! Dumnedieulu celu romanescu e dreptu si puternicu!

In acelu momentu a trasnitu o puscatura din padure. . . . Husariulu a cadiutu mortu de pe calu josu.

Calulu spariatu s'a intorsu in fuga selbatica, tărindu pe husariulu, alu carui picioru se acatiase in scaria — dupa elu, isbindu'i trupulu de tóte stancile.

Femeia a mai statu vreo căteva secunde că inmormitura pe acelu locu. Apoi s'a sculatu, s'a uitatu in juriu de sine; n'a vediut pe nimenea.

Sia facutu de trei ori cruce, si in fug'a mare s'a dusu la tufisiulu cu copilulu. L'a ridicatu la gura si sarutandu'l s'a departatu.

Tóte aceste s'a petrecutu in vreo căteva minute, că fulgerulu asia, in cătu eu abia am avutu timpu se me reculegu! mi s'a parutu tóte că unu visu, dara timpu de perdistu nu era, mi-am deslegat calari'a si scoborindu-me la drumu in fug'a calului, m'am dusu —

nu catra Abrudu — dar' catra Isbit'a alarmandu pe toti căti se aflau in apropierea drumului, facandu'i atenti despre apropierea pericolului.

Aici observu, că de si pe timpulu acel'a telegrafulu nu era inventat, muntenii nostri se avisau despre apropierea pericolului, cu o iutiéla de admiratu; ei aveau pe culmele dealurilor pazitori, cari sufau buciumulu, si aprindeau focu; pazitorii din satulu vecinu faceau la momentu asemenea, asia in cătu in pucine óre toti muntii, la o estindere de mai mai multe mile patrate, erau alarmati.

Abatendu-me la padurariulu dominalu, si spunendu betranului padurariu scen'a petrecuta cu femeia a aceea eroica, betranulu a datu cu socotéla: că acea femeia, a carei barbatu va fi fostu in tabera, de sigură va fi avutu tata, ori mama betrana bolnavu in patu, care nepotendu fugi de acasa, bié'ta femeia tinera de cătu sei parasésca mai bine si-au espusu vieti'a. — Va se dica sufletul seu se luptă in acele momente de estrema anxietate, nu pentru a-si scapá viati'a sa: ci pentru a decide intre iubirea de parinti, si iubirea de copilu; s'a decisu a se jertfi pe sine. Ce sufletu nobilu! Vediindu eu aceste cu ochii mei, numai asia mi-am potutu face o ideia clara despre eroismulu femeilor Romanie, care la Fontanelle s'a batutu in contr'a lui Vasvári alaturea cu barbatii si despre acele, care ele singure au omorit o multime de honvedi din armat'a lui Hatvani.

Passiunea mea de venatoriu — careia aveam d'a multiam orientarea mea in munti si in vali, diu'a si nótpea — de astadata mi-a fostu spre mare consolare; ba poate mi-a scapatu viati'a.

Pe căli lateralii amu ajunsu in Campeni, unde amu auditu, că mai multe mii de honvedi au intrat in Abrudu.

D-lu S. si acésta brosura o adresádia filorului sei. Noi ne rugam se o cetésca nu numai intelligentulu dar' si tieranulu dela sate. D-lui S. i-dorim vietia indelungata, că se poate terminá si partea III. promisa la căciul brosuri.

Petra-Petrescu.

mea două dieci de cruceri pe di... A trecutu o seara de cînd din preună cu 200 de colegi dormim și cînd pe strada, cînd pe campu și numai în dile de serbatore sub vreun siopru de prin suburbii... „Zarucatiesiul!“ Ore mai tîne bataiă cu Zulusii? Dă voru tractă acestia mai humanu cu noi!

Dă sa simu cu răbdare! orice cură radicală își are regulele sale dietetice. D-lui inspectoru regiu de invetiamențu de aici, carele să-a propus a ne străformă firea năstră eredită din mosi și strămosi și conservată de diece secoli, cunosc paremi-se proverbulu despre „plenus venter“, pentru aceea a ordonat că, de că va veni careva cu o minuta mai târziu la „lectiune“ decât se cetește catalogul, se i se detragă 40 cruceri din diurna. Se nu luam nemicu în nume de reu; pîte că e de lipsă că se se prepare anume organismului omenești spre a fi susceptibilu pentru instrumentul inventionat acum de curendu (magiarolimbifonul). Se avemu pacientia ori-ce voru bagă în noi, că-ci et agere et pati!“

Fiindu dominecă trecuta (24 iunie) totu-o data și Sanjuenele (nasc. sant. Ioanu bot.) merseiu satosu de doru la santă năstră mama biserică spre a-mi imploră solatiu și luminare dela Atotupoternicul; ascultaui parabolă cea cu sensu profundu din evangeliu dilei, despre omulu în care se bagase duchulu celu necuratu... Firmă lui credintă in poterea cea Domnediesca (a mantuitorului) a alungat spiritele cele necurate din elu, cari intrandu in porci să-a innecatu in marea egeica.\*)

Sub cantarea cheruvicului imi adusei aminte de pruncutiu meu de acasă! Cum va aruncă elu astăzi cununi de sanjuene pe străsină casei! Cum va dice „una mosiului... una tucului (tatucului)... una mie... dă cea mare natiune romane“... „Dă domne se se opresă tōte pe străsina!“ — si nici una na cadiu — — Nu voi muri dări aici sub durată curei cu „limbifonul“; cununile tōte s-au oprit pe străsina — toti vomu trai!! Se credem in poterea domnediesca — — — !

Poterea domnediesca se manifestă in noi prin firea năstră spirituală. A crede in poterea domnediesca insemnă a cultivă firea năstră spirituală, său fîntă năstră internă, care e sufletul adeca mintea și anima. Că esista ore credintă acăsta in poterea domnediesca la invetatorii adunati aici? si că ore adoperă-se ei a-si cultivă fîntă loru internă (mintea și anima)? — vomu vedé din raportul proxim.

P. M. Brusturel.

## Romania.

— Bucuresci in Dio'a de SS. Apostoli. (Corespondentă particulară a „Observatorului“.) Lectorii D-Vostra voru fi cititi adesea in viatia multe bune si frumose despre solemnitate scolastice, intre cari la impartirea premielor ocupă de comunu locul antaiu; abia credu in se că se fia vediutu solemnitate scolastică mai inpunetoriă si totu-o data consolatoriă de sufletu precum sunt acestea ce se facu capitală Romaniei cu finea fiacarui anu scolasticu.

Eri demanetă pe la 7 ore avendu a trece preste riu si prin piatiă cea mare dau cu ochii de vreo 64 drapelle (stéguri) tricolore mari si altele mai mici falfaindu in curtea si pe edificiul primariei municipale. Ce se face aici? intrebai eu. „Se voru inparti preste pucinu vestimente si alte ajutorie la toti scolarii orfani si la altii lipsiti, căti au invetiatu fîrte bine in cursulu anului in tōte scolile primarie intretinute din veniturile capitalei năstre“, fu respunsul. Sunt multi acei scolari? Multi domnule, că-ci scopulu este, că si cei mai saraci se pîta invetiția celu pucinu cele patru clase primarie.

Totu eri primiramu urmatoriă invitatiune onorifica :

Domnule!

In dilele de 29 si 30 iunie curentu, la orele 12 din di, avendu a se face solemnitatele distribuirei premielor la elevii si elevele scolelor secundare si primare din capitala, ministerul ve röga se bine-voiti a onora cu presentia D-Vostra aceste solemnitatii, care pentru scolile de baieti se va face in dio'a de 29, era pentru cele de fete in dio'a de 30 iunie.

Acesta solemnitatii voru avea locu in Sal'a Senatului (palatul Universitatiei).

Primiti, Domnulu meu asigurarea distinsei mele consideratiuni.

Ministru, G. Cantilli.

Siefulu divisiei, Gr. C. Manno.

Cunosceti sal'a cea mare dela universitate, in care se tinu si siedintele senatului? Pe la 12 ore era plina, nu numai sal'a si cele doue serii de galerii giuru impregiuru, ci si tōte coridorele, partere si chiaru una parte din largulu bulevardu, era dupa intrarea suveranului urmatu de ministru si de copurile statului inbuldirea multimei nu mai cunoscua margini. Decursulu solemnitatiei ilu va descrie Monitorulu in stilu seu celu mesuratul

\*) In cugetarile sale melancholice se pare a fi preocupat dlu corespondinte de Novibazar si Salonichi. Marea amintita in evangelia nu pote fi marea egeica!

că in tōte diariile oficiali, era celealte diarie care după colorea sa; eu in se ve dicu d-vosra, că multe scene caracteristice le voru trece cu vederea, nu atătu din lipsa de spatiu, cătă mai virtuosu prin surprindere, că-ci zelulu acestui poporu de a se cultivă prin sciintie si arti mi se pare ajunsu la culme. Cu cătă ne simtimu mai remasi, cu atătu dorintă devine mai inflacarata de a ajunge pe poporale cele mai civilisate. Mi se pare că ministrii de culte si instructiune, carii isi succedera că de cinci ani incóce ajutati de directorii loru, pre langa ce au scitu se descepte o nobila rivalitate intre profesori si directori, au priceputu cum se inaintene mai multu si zelulu tinerime. Era suveranul? A merge mai in tōte dilele cătă tîmura esaminele prin scole, a luă rolul de profesor, a pune intrebari din cele mai multe studie spre mirarea tuturor, se pare a fi una din ocupatiunile de predilectiune ale lui Carolu I. In fine In. Sa R. apare la acăsa solemnitate că se inpartia cununile si premiele cu man'a propria, netedindu fati'a baietilor frumosie intocma precum face ori-care parinte doiosu cu pruncii sei cei buni, nascuti din cōsele sale. Si cum intimpina poporul acăsta actiune a Domnitorului? Unu exemplu din cele multe. Me afiam siedindu in vecinatatea unei familii de burgesu ce asteptă cu anima sbocotintu se vedia ce calculu va fi luat fiului ei că de 11 ani. Dintr-o data i se striga numele si Domnul i dă premiu; baiatulu se vira pintre multime păna la mama-sa cu risulu pe budie; in acelui momentu mam'a ilu saruta furbinte si binecuvantandu; atunci baiatulu prorupe in plansu, după elu mama, sorori, matusia si mosiu-seu. Nu plange fiului-meu, că vedi ce premiu frumosu ti-a datu M. Sa. — Dara d-vosra de ce plangeti cu tōtele mama? — Nu sciu dragul mamei; se mergem acasa.

Se'mi esplice filosofii, pentru ce uneori plangem si de bucuria.

Cum vedeti, mane voru veni fetitie la premiu. Daca astăzi majoritatea publicului o facea femeile, ce va fi mane? Daca si astăzi vedeai ici cole dame elegante in costumu nationale de o frumosie judecata, ce fisionomia voru avea bancile rosii ale senatorilor la solemnitatea anuale a scolilor de fetitie? Eu tocmai se am timpu de a asistă, nu voiu fi in stare a o descrie, d-vosra in se nu veti lipsi a reproduce acea descriptiune după unul din diariile mai seriouse.

Premie se inpartu pe la tōte scolile Romaniei mai totu din veniturile statului in valoare uneori păna la 50 mii de franci.

Despre introducerea exercitiului militariu la scolarii mai maricei din clasele scolelor primarie veti fi cititi in diariile de aici; a vedé in se unu batalionu compus din vre 600 de baiati in exercitiu cu puci frumos fabricate din lemn de teiu, facându evolutiuni comandate chiaru si de Domnitorulu, defilandu pe de inaintea Domnei, pentrucă si In. Sa R. se lacrime de bucuria, aceste semnifica ceva mai multu de cătă a citi după tipariu.

Cestiunea evreișca trece dintr-o criza in altă, si eu remanu pe langa ce v'am disu: aceea e planuita de inafara cu scopu de a umili pre cătă se pote mai multu pe natiunea si patria românescă. Aici in capitala, că si in tōta tiéra, spiritele devin totu mai irritate; pressiunea morale ce simtu mai multi representanti ai tierei din partea alegatorilor este atătu de mare, pre cătă nu'mi aducu aminte se mai fia fostu vredodata. Unii vorbescu de executiune militaria, cu care ar amerintă Bismark et Socii, altii credu că se voru curmătōte relatiunile diplomatice, inca si cele comerciale cu Romani'a. Poporul nu le crede, si mie inca mi se paru absurde, chiaru si in casu candu vrasmisi Romani'a s'aru incercă se le realisde. □

## Revisuirea constitutiunii.

### Propunerea d-lui Blaemberg.

Considerandu că Romani'a chiaru inaintea dobendirii si proclamarii independenței sale s'a bucurat de dreptulu de legiferare absolutu, dreptu recunoscutu in mai multe renduri de insusi inaltele poteri protectoare său garantă;

Considerandu că acestu dreptu de autonomia a dobendit u si mai solemnă consacrare prin faptulu independentiei, castigata de poporul romanu prin mari sacrificie de sange si de totu soiulu;

Considerandu că articolul 44 din tractatul din Berlin lovesc in acestu dreptu;

Considerandu că, si de că fia-care natiune trebuie se contribuie la fericirea si perfectiunea celorulalte, in totu ce sta in poterea ei, datorie ei in se, fatia cu sine insusi, trecu incontestabilu inaintea datorielor fatia cu alta si că, atunci candu o natiune nu pote contribui la binele alteia, fara a isi vătăma esențialmente sie-si, obligatiunea incetăsa in acăsa ocasiune particulară si

natiunea este presupusa in impossibilitate de a se supune la esigintele altuia;

Considerandu că, natiunile fiindu libere si independente unele de altele, fia-care natiune este singura judecatore a demnității sale si a drepturilor ce garantează respectul acestiei; că datoria ei constă in a le aperă cu orice risicu si prin tōte mijlocele; că o natiune este stapană pe acțiunile sale pe cătă ele nu lesă drepturile proprii ale altie, pe cătă nu e legată printre obligațiunea esterna perfecta (conveniune), si că, chiaru candu ar abusa de libertatea sa, ea pecătuiește, der' cele-lalte trebuie se o suferă, ne-avendu nici unu dreptu spre a i porunci;

Considerandu că, statele fiindu libere si neutrante de si acțiunile unui statu potu fi ilegitime după legile conștiinței, celealte sunt obligate a le suferi, candu aceste acțiuni nu ranescu drepturile loru perfecte de unde decurge principiul fecundu alu neintervenționii;

Considerandu că, cea d'anteiu datorie a unui statu este de a se pastră, si că prim urmare elu are dreptul la totu ce e necesar conservatiunii sale; că, natiunea fiindu singura judecatore de posibilitatea său impossibilitatea de a satisface la o obligațiune esterna, natiunea său statu are dreptul la totu ce i pote servi spre a înlătură unu pericolu eminentu si spre a departă lucruri capabile de a cauza ruină sa, si acăstă pentru aceleasi cuvinte care stabilescu dreptul seu la lucrurile necesare conservatiunii sale;

Considerandu că, independentă politica a fia-carui statu se intinde asupra a totu ceea ce constituie esențială sa in modulu consumitul de natiune, fără interventiunea nici unei autorități său influențe străine, si că nu există alte exceptiuni la aceste regule generale de catu acele ce rezultă din tractatele de alianță, de garantie si de mediare la care statul ale carui afaceri sunt in cestiu este parte contractanta său, din tractatele incheiate de alte state in urmarea exercitiului unui dreptu presupus de interventiune, intemeiatu pe necesitatea proprietălor loru conservatiunii său pe o primejdie, eventualu amenintiandu securitatea generală a poterilor că din aceste fapte nu se pote trage unu argumentu pe care se se pote intemeia unu dreptu de interventiune, acestu dreptu fiindu totu-deauna basatu pe necesitatea conservatiunii statelor interventoare, si exceptiunea ne facandu de catu a confirmă regulă independentiei statelor interventoare, pentru care dice că ori-ce dreptu limitat prin dreptul altuia este mentinutu;

Considerandu că unu tractat nu pote a le duce prejudiciu la drepturile necontestate a unui alu treilea, nici la acelea ce i-au fostu acordate său recunoscute inca de mai inainte;

Considerandu că si afara de ori-ce controversă, că fia-care statu are dreptul de a fixă liberu condițiunile cu care acorda si retrage calitatea de cetățeniu;

Considerandu că poterile europene adunate in congresul dela Berlinu s'au basatu pe o erore, in privința simțimentelor de tolerantia religioasă ale românilor, pentru că se introduc art. 44 in tractatul, că unu felu de pedepsa pentru Romani'a;

Considerandu că acăstă pedepsa este contraria echității, că-ci ea presupune romanilor simțimente de barbarie, de netoleranță si de persecuție in contra evreilor;

Considerandu că romanulu, departe de a merită aceste reproșuri si aceste calificari infamante, a datu cele mai vederate probe de liberalism si de dispoziție emancipatrice in privirea tutulor locuitorilor din tiéra si din afara; ca-ci numai in timpul celor cinci-dieci de ani din urma a desrobitu tiganii, a emancipat clacasi, a datu drepturi politice Armenilor si a contribuit cu sanghelui seu la emanciparea chiaru a unor popoare de alta gente, cum au fostu Grecii si Bulgarii;

Considerandu că alianța israelita, pentru a ajunge scoperile sale de acaparare a pamentului romanesc si transformarea lui intr'o nouă Palestina, s'a servit de armă calomniei pe langa cabinetele europene, reprezentându Romani'a că o tiéra barbara, cruda, selbateca, netolerantă si persecuționă, pe candu navalirea israelita cresce dilnicu in proporțiuni uriasie si spațialitate;

Considerandu că Romani'a ar afirmă ea insasi aceste calificari si ar admite stigmatul infernal astfel pe fruntea sa, de căsători supune in tacere stipulațiunilor art. 44 din tractatul de Berlin;

Considerandu că poterile europene sunt prea drepte si prea generoase pentru că, in cunoștința de cauza, se arunce o asemenea grava insultă unei natiuni, care a meritat pana acum increderea si stimă ei, care a pasat cu pasi grabnici si uriasi pe calea civilizației si care si-a redobeditu independentia cu pretiul săngelui seu, atragandu asupra simpatiele opiniei publice din lumea întrăga;

Considerandu că, recunoscerea independentiei noastre prin art. 44 din tractatul dela Berlin fiindu subordonata obligațiunii pentru noi de a da drepturi civile si politice evreilor, de căsători supune acestei obligațiuni impuse că o pedepsa nemeritata, amu datori recunoscerea independentiei noastre nu sanguini si sacrificiilor noastre, daru alianței israelite;

Considerandu totu ce e de anormalu si de contradictoriu in faptulu de a recunoscere independentia unei natiuni si totu in acelasiu timpu a o si violă, prin acăstă chiaru că i se inpun legi ce sunt esprese in unei vointe din afara;

Considerandu că, fără a nega ceea ce pote fi de nenorocit in redactiunea art. 7, care vorbesc de religiune in genere, in locu de a tinti unu neamu anume care este o amenințare permanentă pentru esențiala naționalitatii noastre, că de o cauza de excludere, dandu astu-fel o apariție de intoleranță religioasă la o simplă măsură de aperiare in contra unei invaziuni străine si a amenințării de distrugere a naționalitatii noastre, invazie cu atătu mai primejdioasă că se operă pe tacute si in timpu de pace;

Considerandu, dicemu, că, fără a tagadui tōte acestea, nici ceea ce redactiunea acelui articolu ar potă

contine de contrariu simtimentelor noastre si ideilor secolului in care traiu, nu potem decat se revendicam susu si tare pentru noi, ca natiune libera si care isi are individualitatea sa proprie, ca statu neaternatu, de-a fi singuri judecatori despre utilitatea si oportunitatea unei reforme, fara inse de-a renuntia vr'odata la nici una din precautiiile pe care insusi instinctul de conservare ni le impune fatia cu invasiunea ebraica;

Considerandu in faptu ca evrei, pretinsii persecutati, departe, o mai repetam, de-a emigrat din tiera nostra ca se fuga de pretinsa persecutiune, din contra, numerulu loru cresce necontentu prin multimea ce na-va-lesce dilnic aci, parassindu chiar si acele tieri in care ei se bucura de tote drepturile civile si politice si prin insasi acesta emigrare da insisi ei cea mai formală si mai eclantata desmintire calomnielor de netoleranta religioasa a romanilor, sistematicu respandite in Europa;

Considerandu ca numele de evreu nu este numai acela alu unei secte, deru si alu unui nemu care, de si resipitu pe intréga suprafatia a globului, are inse-trecutul, traditiunile si aspiratiunile sale proprii, la care n'a intlesu nici odata se renuntie, precum o dovedesca experientia, chiar in tierile unde ei nu sunt de catu intr'unu numeru cu totulu restrensu, necum la noi unde pe alocarea ei represinta doue treimi din numerulu totalu alu poporatiunii;

Considerandu ca unu statu, pentru a fi bine constituitu, trebuie se aiba cetatieni din o singura rassa, seu cu dispositiuni de-a se contopi pentru a formá unu elementu omogenu;

Considerandu ca evrei stabi in Romani'a se afla in conditii morale care ii impiedica de-a se assimilă si a se contopi cu natiunea romana;

Considerandu ce evrei din Romani'a, prin numerulu loru sdrobitoru, prin emigratiunea loru necontentita, prin tendintia loru de-a formá in Romani'a statu in statu, prin solidaritatea loru cu toti evrei din celelalte parti ale lumei, cu cari conspira pentru formarea unui statu ebraic pe malurile Dunarei, amenintia de a supt-plantá natiunea romana, in locu de a se assimilá cu densa, ceea ce constituie pentru noi unu pericolu de distrugere si ca statu si ca natiune;

Considerandu ca, in fata acestei tendintie manifeste de a constitui ceva distinctu si a invasiunii continue si uriasie la care suntem espusi din partea acestui nemu, suntem fatia cu densulu in casulu de legitima aperare a nemului nostru, basatu pe dreptulu ce'lu are ori-ce fintia individuala seu colectiva de a pune propriu sa vietia mai presusu de catu poftele altuia;

Considerandu ca a admite aceste pretensiuni ale aliantiei israelite universale, si aceea ca legile se ni se impuna din afara, este totu una cu a abdice ca statu si ca natiune; ca concessiunile facute astazi, in aceste conditii umilitore, ar fi sanctionarea unor altor pretensiuni latente care mane voru deveti la rendul loru esigibile ca-ci, deschidiendu usi'a interventiunii straine, cine ne poate spune unde se voru opri mai tardiu pretensiunile nedrepte din afara?

Pentru aceste motive, Romani'a, nepotendu a se introduce in marea familia a Europei cu unu stigmatu pe frunte, nepotendu sacrificá demnitatea sa unei inpu-neri umilitore ce provine dintr'o sisthema bine urzita de calomnii, nepotendu esecuta a sa sinucidere prestatia de alianta israelita;

Declara ca nu e locu, catu pentru acum, la revi-suirea art. 7 din constitutiune.

P. Casimiru, C. Ghica, I. C. Ciupercescu, B. Conta, E. Ghica, Nicolae Blaremburg, D. Roseti Teticanu, I. C. Negru.

### Invitare.

Adunarea generale a Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu avendu a se tinea in anulu curg. la 3 si 4 Aug. c. n., in Sighisior'a, rogamu cu tota onórea, pre toti, cari voescu a partecipá la acea adunare, se binevoiesca a ne incunosciintia despre acesta, la adress'a subscrisului, celu multu pana la 25 Iuliu c. n., arestandu-ne totu-oduta, cei cu familia, si numerulu membrilor acesteia, cari voru veni, — precum si timpulu sossirei, — pentru a ne potea ingri-gi de cu bunu timpu de incuartirare.

Sighisior'a, la 8 Iuliu 1879.

### Pentru comitetu

Augustu Horsia  
direct. desp. XXI.

### Sciri diverse.

— (Necrologu). Miercuri in 9 I. c. a muritu in Cernauti Preasfintitul archiepiscopu si metropolitu alu Bucovinei si Dalmatiei

Teocist Blasziewicz

dupa o functionare si gubernare abea de doui ani. Inmormantarea s'a facutu Sambeta in 12 I. c.

Fia'i tierin'a usiora si memori'a eterna!

— (D. dr. Grigoriu Silasi), profesor la universitatea din Clusiu a obtinutu permissiunea ca la numit'a universitate se pota tinea cursu din limb'a semistica.

Editoru si redactoru respons. G. Baritiu in Sibiu.

— (Congresul limbelor neo-latine, care era se se intrunesca la Bucuresci in Septembre, precum ne spune „Renascerea“, a fostu amanatu fara data. La 9 Augustu Academ'a limbelor romane dela Montpellier se va intruni in siedintia plena. In acea siedintia se va ceti traducerile in limb'a provinciala a trei poesi poporale romane: Mioriti'a, Cuculu si Turturic'a ale d. Vasile Ale sandri, care au fostu tramise la concursu. D. V. A. Urechia va asistá la aceasta intr'unire a Academiei limbelor romane.

— (Diuariul „Romani'a Libera“) i s'a detrasu debitulu postalu pentru Austri'a, prin unu ordinu alu ministului austriacu de interne.

— (Doctorul Principelui mostenitoriu russescu condamnat la morte.) Justitia din Petersburg a pronuntiatu érasi o sententia de morte. Doctorulu Waimar, unu medicu germanu domiciliat in Petersburg, care scurtu timpu dupa atentatul comis contra Tiarului, a fostu arestatu, banuitu de complice cu Solowief.

Doctorulu Waimar, care este proprietariulu unui insemnatu stabilimentu de sanetate a functionatu si ca medicu alu casei principelui mostenitoriu.

Justitia gubernului Gurco a voit u se descopere in acestu nenorocitul pe acela, care a cumparat revolverul intrebuintat contra Imperatului, pe acela, care a datu lui Solowief retiept'a pentru otrav'a ce s'a gasit u asupra lui, precum si pre acela, care a procurat omoratoriului generalului Mezenzef calulu pe care a fugit.

Publiculu din Petersburg este forte ingrijatu in privint'a sortei acestui doctoru, forte multu stimatu de intregulu orasius.

### Bibliografia.

— La Brasovu a aparutu a „XV Programa a Gimnasiului Mare publicu romanu de religiunea ortodoxa si a celorulalte scole secundare si primare inpreunate cu acesta, din Brasovu pe anulu scol. 1878/9 publicata de Stefanu Josifu, directoru si profesoru.

### Coprinsulu:

I. Ochire chronologica despre fundarea si augmentarea scolelor romane ort. or. din Brasovu, II. Sciri scolastice, de directorulu.

— (Negriada) d. Ar. Densusianu, va concurge la marele premiu Nasturelu escrisu din partea Academiei romane, pentru cea mai buna carte publicata in limb'a romana dela 15 August 1878 pana la 15 Augustu 1879.

— Partea a dou'a din „Memoriulu“ d. Iosifu Sterca Siulutiu de Carpenisu, acarei aparitiune o amu fostu anuntiatu in numerulu trecutu si din care cu permissiunea autorului publicamu o prea interesanta episoda in „Foisi'r'a“ nostra de astazi se afla de vendare aici in Sibiu cu pretiulu de 45 cr. era tramsu cu posta 50 cr. v. a.

**Cu Nr. 52 alu „Observatoriului“ se incheia Semestrulu I. Numerile viitoré se voru tramite deci numai acelor'a, cari au bine-voit u a'si reinnoi abonamentulu de tempuriu.**

**Esemplare complete dela incepertulu anului acestuia, precum si din anulu trecutu se mai afla vreo cateva. Pretiulu loru este celu cunoscutu.**

### Pretiurile cerealielor

si altoru obiecte de traiu au fostu la

15 Iuliu in Sibiu:

Grâu, dupa cinalitati . . . . .	1 hectolitru fl. 4.50 - 5.30
Grâu, amestecat . . . . .	1 " " 3.60 - 4.20
Secara . . . . .	1 " " 2.80 - 3.20
Papusoiu . . . . .	1 " " 2.90
Ordui . . . . .	1 " " 3.10
Ovesu . . . . .	1 " " 1.90 - 2.30
Cartofii . . . . .	1 " " 1.80 - 2.20
Mazare . . . . .	1 " " 6.00 - 6.50
Linte . . . . .	1 " " 9.00 - 9.50
Fasole . . . . .	1 " " 4.50 - 5.00
Lardu (slanina) . . . . .	50 Kilogram. " 25. - 30. --
Untura (unsore topita) . . . . .	50 " " 28. --
Carne de vita . . . . .	1 " " 40 - 44
Oua 10 de . . . . .	" " 20

### Cursulu monetelor in val. austr.

Vien'a, 14 Iuliu.

Galbinii imperat. de auru . . . . .	fl. 5.47 er.
Moneta de 20 franci . . . . .	9.20 "
Imperialu rusescu . . . . .	9.35 "
Moneta germana de 100 marce . . . . .	56.75 "
Sovereign englesi . . . . .	12. --
Lira turceasca . . . . .	10.58 "
Monete austr. de argintu 100 fl. . . . .	" --

### Cursuri de Bucuresci in Lei noi (franci).

12 Iuliu.

Obligatiuni rurale din 1864 cu 10% . . . . .	1. 102. 1/2 b.
Imprumutul Oppenheim din 1866 cu 8% . . . . .	106. --
Obligatiune de imprumut dominiile din 1871 cu 8% . . . . .	104. 1/2 "
Creditu fonciarie (hypot.) ruralu cu 7% . . . . .	97. 1/2 "
Creditu fonciarie urbanu (alu capitali) cu 7% . . . . .	102. --
Imprumutul municipale nou (alu capit.) din 1875 cu 8% . . . . .	104. --
Fondul de pensiuni (per 300 L. a.) cu 10% . . . . .	184. --
Actionile caliloru fer. rom. din 1868 cu 5% . . . . .	33. --
Actionile caliloru fer. prioritati din 1868 cu 6% . . . . .	94. 10

### Anunciu importantu.

(76) 4 - 6

La fabric'a Crucereas'a, districtulu Muscelu (Romania), aproape de Campu-lungu, sunt

### de vendiare 600 porci mari,

ingrasiasi forte bine, carii se potu taiá pentru macelarie, slanina, untura e. t. c. Doritorii se potu adressá chiar la numit'a fabric'a.

### Licitatiune minuenda.

Pe curtea fundationale dela Springu in apropiere de Miercurea (Reussmarkt) si Siebesiu (Mühlbach) este de a se edificá unu stabulu (grasdu) din materialu solidu dupa planulu ce se poate vedé la provisorele Springului d. Teodor Colbasu in Springu ori in Cutu. — Intreprindetoriul va ave de a dà totu materialulu afara de caramida, carea se dà dela curte.

Pretiulu stabulu dupa preliminariulu de spese face 1400 fl. v. a. dela care se va incepe licitatiunea minuenda.

Licitatiunea se va tene la 30 Iuliu 1879 in fatia locului si in curtea fundationale din Springu unde se potu vedé si conditiunile.

Intreprindetori si doritorii de a licita voru ave de a depune vadiulu de 10% a sumei de esclamare. Blasiu, in 20 Iuniu 1879.

(77) 3-3 Dela inspectoratulu Bunului fund.

### Esarendare de Bunu.

Bunulu fundationale dela Springu si Ungurei in departare de 1 milu de Miercurea, la 2 1/2 mile dela Sas-Siebesiu, constatoriu — dupa foia catastrală — din 282 jugere 1552 ° locu aratoriu, din 128 jugere 975 ° rituri si gradini, din 14 jugere 216 ° vinee la Springu si Ungurei, si din circa 50 jugere pasiune, carea stă sub escindere, mai de parte: din dreptulu regale de caricumarit in Springu si Ungurei si de moraritu etc. se dă in arenda pre tempu de 6 ani, si anumitu din 15 Novembre 1879 pana in 15 Novembre 1885 pre calea licitatiunei pre langa oferte sigilate proveduite cu vadiulu de 10%, si cu express'a declarare: ca conditiunile sunt cunoscute oferentelui.

Doritorii au de a-si tramite ofertele loru pana in 15 Augustu a. c. capitulului metropolitan gr. cath. la Blasiu.

Conditiunile de licitatiune se potu vedé in cancelari'a advocatului archidiaconu in Blasiu si la domnii protopopii gr. cath. alu Sibiului Ioanu Rusu, alu Albei-Julie Gregoriu Elechesiu si alu Clusului Gavril Popu.

Blasiu, in 20 Iuniu 1879.

(78) 3-3 Dela inspectoratulu Bunului fundationale.

Nr. 566—1879.

(80) 2-2

### Concursu.

La scolele granitairesc sunt de conferit u patru posturi de invetitori-dirigenti si anume: in Tohaniu-vechiu, Vestemu, Spinu si Liss'a — la fiacare cu salariu anualu de 300 fl. si la cea din urma unu postu de invetitoru secundaru cu salariu anualu de 180 fl.; la tote cu cortelu si lemne de focu.

La Orlatu statiunea de invetitorésa cu salariu anualu de 300 fl. pentru cortelu 16 fl. 80 cr. si 9 orgi de lemne.

Cei ce dorescu a primi vreuna din aceste statiuni au a substerne suplicele loru instruite cu documentele necesare pana in 30 Iuliu st. n. a. c. la „Comitetul administrativ“ alu fondului scolasticu alu fostilor granitieri din